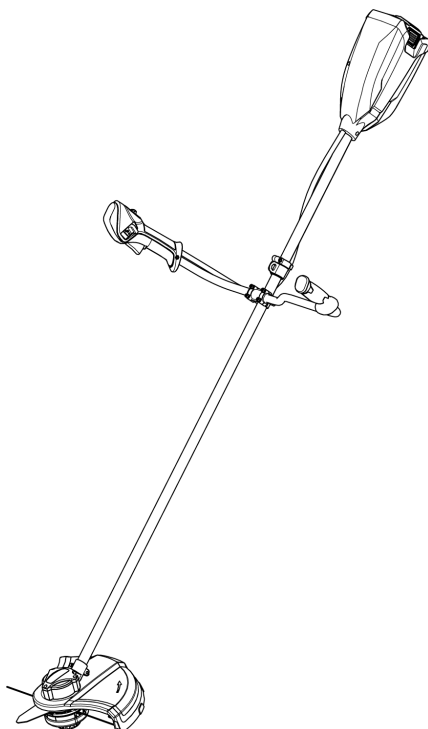


# BETRIEBSANLEITUNG AKKU-MOTORSENSE

GT 4235.2



DE

GB

NL

FR

ES

IT

SI

HR

RS

PL

CZ

SK

HU

DK

SE

NO

FI

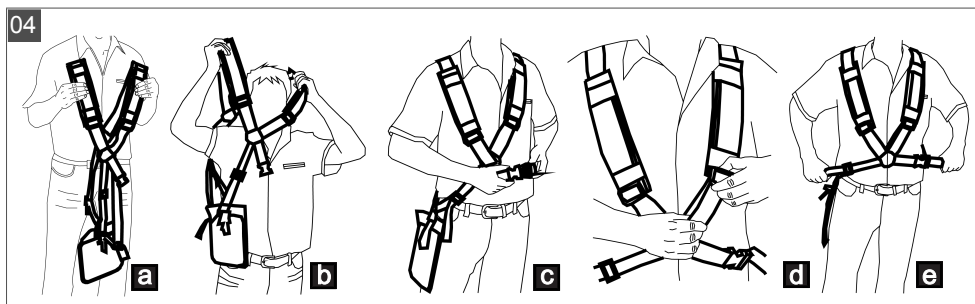
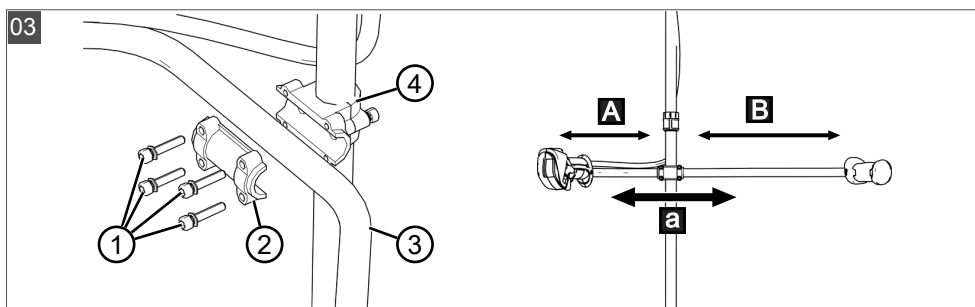
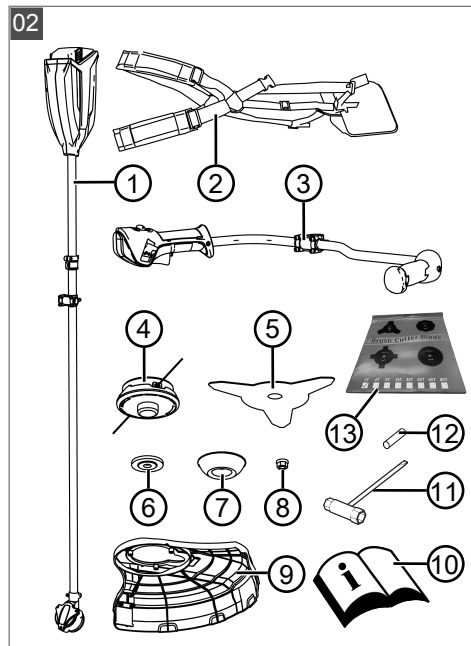
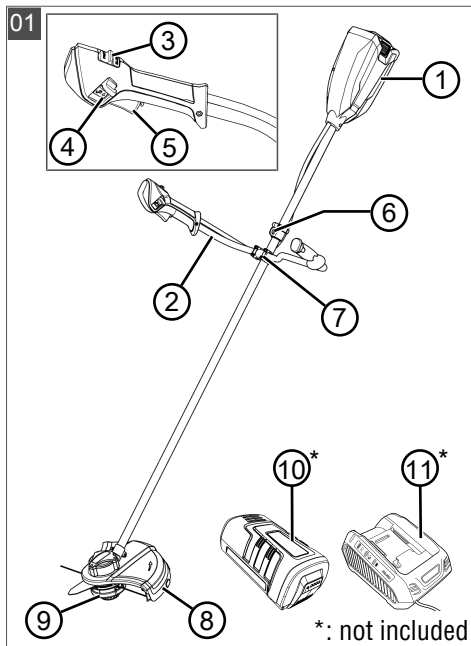
LT

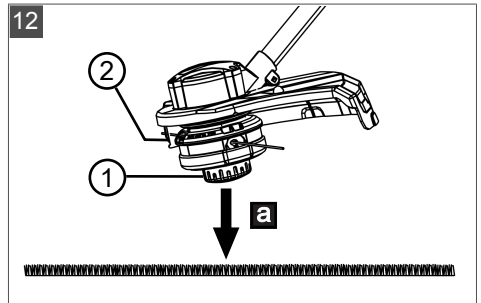
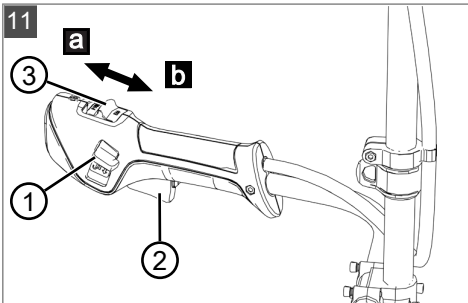
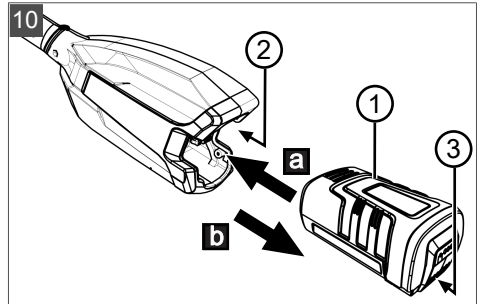
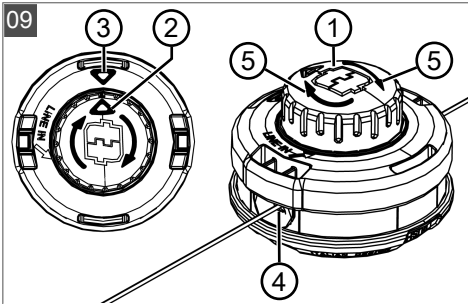
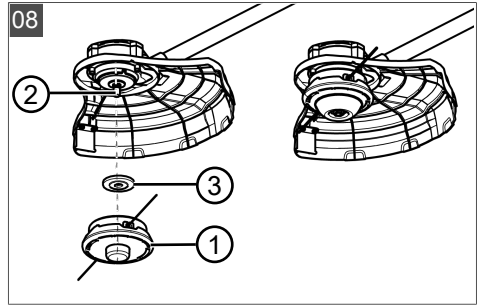
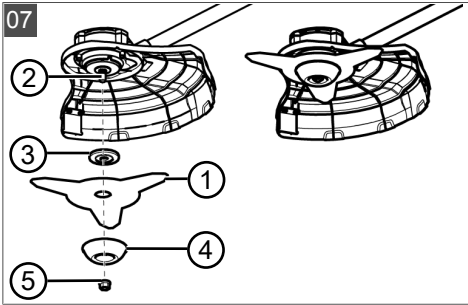
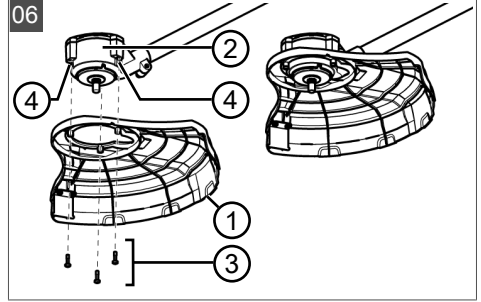
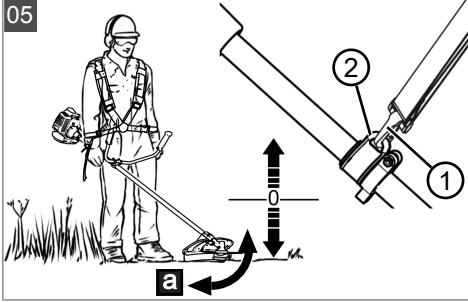
LV

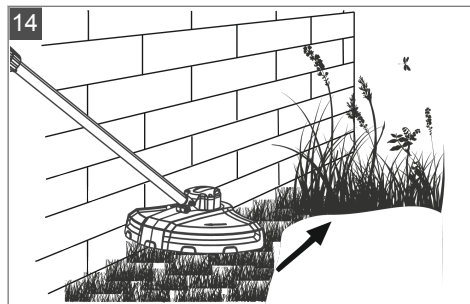
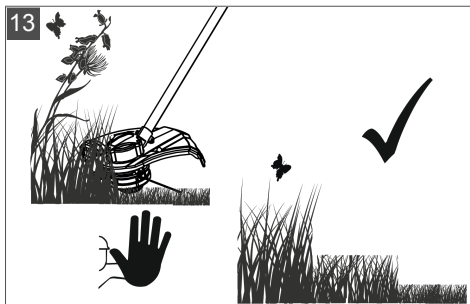
RU

UA


































|  |                               |        |
|--|-------------------------------|--------|
|  | <b>GT 4235.2</b>              |        |
|  | 127644                        |        |
|  | 36 V DC                       |        |
|  | 6000 – 7000 min <sup>-1</sup> |        |
|  |                               | 3,8 kg |

|  | 127668                                              | 127681                                              |
|--|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|  | 33 cm                                               | 25,5 cm                                             |
|  | $L_{pA} = 80,25 \text{ dB(A)}, K = 3 \text{ dB(A)}$ | $L_{pA} = 83,53 \text{ dB(A)}, K = 3 \text{ dB(A)}$ |
|  | $L_{wA} = 91,11 \text{ dB(A)}, K = 1 \text{ dB(A)}$ | $L_{wA} = 92,51 \text{ dB(A)}, K = 3 \text{ dB(A)}$ |



|                                                                                  |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                    |                                                                      |
|  | Left: 1,912 m/s <sup>2</sup> [K = 1,5 m/s <sup>2</sup> , EN 50636-2-91]<br>Right: 3,208 m/s <sup>2</sup> [K = 1,5 m/s <sup>2</sup> , EN 50636-2-91] | Left: 0,985 m/s <sup>2</sup> [K = 1,5 m/s <sup>2</sup> , EN ISO 11806-1]<br>Right: 2,999 m/s <sup>2</sup> [K = 1,5 m/s <sup>2</sup> , EN ISO 11806-1] |

|    | <b>B150 Li (B05-3640G)</b> | <b>B200 Li (B05-3650G)</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
|    | 113280                     | 113524                     |
|    | 36 V (40 V max.)           | 36 V (40 V max.)           |
|    | 4,0 Ah                     | 5,0 Ah                     |
|    | 144 Wh                     | 180 Wh                     |
|    | ca. 90 min                 | ca. 120 min                |
|   | ca. 15 min                 | ca. 20 min                 |
|  | +5 °C – +40 °C             | +5 °C – +40 °C             |
|  | 0 °C – +25 °C              | 0 °C – +25 °C              |
|  | (180 x 105 x 80) mm        | (180 x 105 x 80) mm        |
|  | 1,4 kg                     | 1,4 kg                     |




|                                                                                   |                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|   | <b>C130 Li (C05-4230)</b>           |
|   | 113281<br>G1951955                  |
|   | AC 100 V – 240 V<br>50/60 Hz; 140 W |
|   | 42 V DC                             |
|   | 3 A                                 |
|   | +5 °C – +40 °C                      |
|   | (210 x 150 x 100) mm                |
|   | 800 g                               |
|   | 150 cm                              |
|  | –                                   |



## 2 K TOMUTO NÁVODU K POUŽITÍ

- U německé verze se jedná o originální návod k použití. Všechny ostatní jazykové verze jsou překlady originálního návodu k použití.
- Uchovávejte tento návod vždy tak, abyste si ho mohli přečíst, když budete potřebovat informace o stroji.
- Předávejte dalším osobám pouze výrobek s tímto návodem k použití.
- Přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny a varování uvedená v tomto návodu.

### 2.1 Symboly na titulní straně

| Symbol                                                                           | Význam                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Před uvedením do provozu si bezpodmínečně pečlivě přečtěte tento návod k použití. To je předpokladem bezpečné práce a bezproblémové manipulace.     |
|  | Návod k použití                                                                                                                                     |
|  | S akumulátory Li-Ion zacházejte opatrně! Obzvláště dodržujte pokyny k přepravě, skladování a likvidaci, které jsou vedené v tomto návodu k použití! |

### 2.2 Vysvětlení symbolů a signálních slov

**⚠ NEBEZPEČÍ!** Označuje bezprostředně hrožící nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – má za následek smrt nebo vážné zranění.

**⚠ VÝSTRAHA!** Označuje možnou nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

**⚠ OPATRNĚ!** Označuje možnou nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek menší nebo středně těžké zranění, pokud se jí nevyhnete.

**POZOR!** Označuje situaci, která by mohla mít za následek věcné škody, pokud se jí nevyhnete.

**ℹ UPOZORNĚNÍ** Speciální pokyny pro lepší srozumitelnost a manipulaci.

## 3 POPIS VÝROBKU

**POZOR! Nebezpečí poškození stroje a akumulátoru.** Je-li přístroj provozován s nevhodným akumulátorem, může dojít k poškození stroje a akumulátoru.

- Přístroj vždy provozujte jen s předepsaným akumulátorem.

Přístroj můžete používat jen společně s lithium-iontovými akumulátory a nabíječkami uvedenými v technických údajích. Pro další informace k akumulátorům a nabíječkám viz samostatné návody:

- Návod k použití 441630: Lithium-iontový akumulátor B150 Li (B05-3640G), B200 Li (B05-3650G)
- Návod k použití 441633: Nabíječka C130 Li (C05-4230)

### 3.1 Použití v souladu s určeným účelem

Stroj je vybaven strunovou cívkou a je určen výhradně k sečení měkké trávy a podobného porostu. Listový nůž lze použít k sekání silnějších zelených rostlin, mladého podrostu a křoví. Motorovou kosu musíte přitom vést paralelně se zemí.

**ℹ UPOZORNĚNÍ** Národní a místní předpisy týkající se provozní doby a zatížení hlučností mohou omezovat použití přístroje. Informujte se o tom!

Tento přístroj je určen výhradně jen k použití v soukromém sektoru. Jakékoliv jiné používání a dále nepovolené přestavby a dodatečné montáže budou považovány za použití k jinému než určenému účelu a mají za následek zánik záruky, dále ztrátu konformity a odmítnutí jakékoli odpovědnosti za škody způsobené uživateli nebo třetí straně ze strany výrobce.

### 3.2 Možné předvídatelné chybné použití

Stroj není koncipován pro komerční použití ve veřejných parcích a na sportovištích ani pro použití v zemědělství a lesním hospodářství.

- Nesekejte keře, živé ploty, stromy nebo květiny.
- Přístroj během provozu nezvedejte ze země.
- Nepoužívejte jiné než originální řezné nástroje výrobce (listový nůž, strunová cívka)

### 3.3 Zbytková nebezpečí

I při řádném používání stroje ke stanovenému účelu vždy zůstává zbytkové riziko, které nelze vyloučit. Z druhů a konstrukce stroje mohou být

podle použití odvozena následující potenciální ohrožení:

- Odlétávání posekaných předmětů, zeminy a kamínků
- Odlétávání částí struny
- Vdechování částic řezaného zboží, jestliže nemáte nasazenou ochranu dýchacích orgánů.
- Poškození sluchu, jestliže nenosíte ochranu sluchu.
- Řezná poranění při sáhnutí na otáčející se strunu

### 3.4 Bezpečnostní a ochranná zařízení

**⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění.** Poškozená a vyřazená bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.

- Defektní bezpečnostní a ochranná zařízení nechejte opravit.
- Bezpečnostní a ochranná zařízení nikdy nevyřazujte z provozu.

### Nouzové zastavení

V případě nouze vypněte elektromotor vypínačem.




### Ochranný štít

Chrání uživatele před kontaktem s rotujícím listovým nožem, popř. strunou a odlétávajícími předměty.

### Rukojeť "Bike"

Zajišťuje, že se nohy obsluhy nebudou nacházet v blízkosti rotujícího listového nože, popř. struny.

### 3.5 Symboly na přístroji

| Symbol                                                                             | Význam                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|  | Při manipulaci dbejte zvýšené opatrnosti!                       |
|  | Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití!           |
|  | Noste ochranné brýle, protihluková sluchátka a ochrannou helmu! |

| Symbol                                                                                            | Význam                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  | Noste ochranné rukavice!                                                                                   |
|                  | Noste boty s protiskluzovou podrážkou!                                                                     |
| <br>≤ 7000 n/min | Maximální otáčky řezného nástroje.                                                                         |
|                  | Nebezpečí kvůli odletujícím předmětům!                                                                     |
|                  | Nedotýkejte se pevných předmětů! Přístroj může být odmrštěn.                                               |
|                  | Před nastavováním, čištěním nebo údržbou vyjměte akumulátor.                                               |
| <br>15m (50ft)   | Vzdálenost mezi přístrojem a neúčastnými osobami musí činit minimálně 15 m v celém okruhu kolem uživatele. |
|                | Nepoužívejte pilový kotouč!                                                                                |
|                | Chraňte před deštěm a vlhkem!                                                                              |

### 3.6 Přehled výrobku (01)

Přehled výrobku (01) poskytuje přehled o přístroji.

| Č. | Součást                                    |
|----|--------------------------------------------|
| 1  | držák akumulátoru s akumulátorovou šachtou |
| 2  | rukojeť "Bike"                             |

| Č. | Součást                                                   |
|----|-----------------------------------------------------------|
| 3  | přepínač rychlosti                                        |
| 4  | odblokovací tlačítko                                      |
| 5  | vypínací páčka                                            |
| 6  | oko pro popruh                                            |
| 7  | držák rukojeti "Bike"                                     |
| 8  | ochranný štít                                             |
| 9  | listový nůž se 3 zuby nebo strunová cívka "Fast and Easy" |
| 10 | akumulátor*                                               |
| 11 | nabíječka*                                                |

\* Není součástí dodávky.

### 3.7 Rozsah dodávky (02)

K rozsahu dodávky patří zde uvedené položky. Zkontrolujte, zda jsou obsaženy všechny položky:

| Č. | Součást                                |
|----|----------------------------------------|
| 1  | motorová kosa s hřídelem a žací hlavou |
| 2  | popruh                                 |
| 3  | rukojeť "Bike"                         |
| 4  | strunová cívka "Fast and Easy"         |
| 5  | listový nůž se 3 zuby                  |
| 6  | podložka                               |
| 7  | kryt                                   |
| 8  | zajišťovací matice                     |
| 9  | ochranný štít                          |
| 10 | návod k použití                        |
| 11 | kombinovaný klíč                       |
| 12 | přidržovací kolík                      |
| 13 | kryt listového nože                    |

### 3.8 Přípustné řezné nástroje

Mohou být použity jen zde vypsané originální řezné nástroje výrobce:

- strunová cívka "Fast and Easy", č. výrobku 127668
- Listový nůž se 3 zuby, č. výrobku 127681

**⚠ NEBEZPEČÍ! Ohrožení života řeznými nástroji!** Neschválené (např. vícedílné kovové řezné nástroje s pohyblivými řetězy a kladívkovými noži) i poškozené řezné nástroje (např. trhliny, odprýsknutí) mohou vést k velmi těžkým poraněním, a dokonce i ke smrti.

- Používejte jen schválené originální řezné nástroje výrobce.
- Poškozené řezné nástroje okamžitě vyměňte.

Použití neschválených řezných nástrojů neodpovídá použití v souladu s určením (viz *Kapitola 3.1 "Použití v souladu s určeným účelem", strana 152!*)

## 4 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO STRUNOVÉ SEKAČKY, KŘOVINOŘEZY A KŘOVINOŘEZY S PILOVÝM LISTEM

(a) **Nepoužívejte přístroj za špatného počasí, zejména ne za bouřky.** Tím se sníží riziko zasažení bleskem.

(b) **Důkladně zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nenachází volně žijící živočichové.** Běžící stroj může poranit volně žijící živočichy.

(c) **Důkladně zkontrolujte pracovní oblast a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti a ostatní cizí předměty.** Vymrštěné díly mohou způsobit poranění.

(d) **Před použitím stroje vždy zkontrolujte, zda není poškozen řezný nástroj nebo pilový list a řezací nebo pilová jednotka.** Poškozené díly zvyšují riziko poranění.

(e) **Před použitím zkontrolujte známky poškození nebo stárnutí síťového přívodu a možných prodlužovacích kabelů.** Dojde-li během provozu k poškození nebo opotřebení síťového přívodu, vypněte přístroj a nedotýkejte se kabelu, dokud neodpojíte síťový přívod. Poškozený síťový přívod nebo prodlužovací kabel může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážným poraněním.

(f) **Při výměně přidavných nástrojů postupujte podle pokynů.** Neodborně dotažené matice nebo šrouby pilového listu mohou buď poškodit pilový list, nebo může dojít k jeho uvolnění.

(g) **Jmenovité otáčky pilového listu musí být alespoň tak vysoké jako maximální otáčky uvedené na stroji.** Pilové listy, které se otáčejí rychleji než uvedené jmenovité otáčky, se mohou rozlomit a odlétnout.

(h) **Noste ochranu očí, sluchu, hlavy a ochranné rukavice.** Vhodné osobní ochranné prostředky omezí zranění způsobená odletujícími částmi nebo náhodný kontakt se strunou nebo pilovým listem.

(i) **Při provozu přístroje noste vždy neklouzavou, ochrannou obuv. Nikdy nepracujte bosí nebo s otevřenými sandály.** Tím se sníží nebezpečí poranění nohou při kontaktu s rotujícím pilovým listem.

(k) **Při provozu přístroje noste vždy dlouhé kalhoty.** Holá pokožka zvyšuje pravděpodobnost poranění vymrštěnými předměty.

(l) **Při práci s přístrojem se nepřibližujte k okolostojícím osobám.** Vymrštěné díly mohou přivodit vážná poranění.

(m) **Při obsluze přístroje vždy používejte obě ruce.** Přístroj držte oběma rukama, abyste nad ním neztratili kontrolu.

(n) **Přístroj držte jen za izolovaná držadla, protože struna nebo pilový list může zasáhnout skryté elektrické kabely nebo vlastní síťový kabel.** Při kontaktu struny nebo pilového listu s vedením pod napětím se i kovové části přístroje mohou dostat pod napětí a způsobit úder elektrickým proudem.

(o) **Vždy dbejte na pevný postoj a používejte přístroj jen tehdy, když stojíte na zemi.** Klouzavý podklad nebo nestabilní plochy mohou vést ke ztrátě rovnováhy nebo ztrátě kontroly nad přístrojem.

(p) **Přístroj nepoužívejte na velmi strmých svazích.** Tím se sníží riziko ztráty kontroly, uklouznutí a pádu, což by mohlo vést k poranění.

(q) **Při práci na svazích dbejte na stabilitu; vždy pracujte příčně ke svahu, nikdy ne nahoru nebo dolů, a buďte nanejvýš opatrní při změně směru práce.** Tím se sníží riziko ztráty kontroly, uklouznutí a pádu, což by mohlo vést k poranění.

(r) **Síťový přívod udržujte mimo dosah pilových listů.** Poškozený síťový přívod může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru anebo vážným poraněním.

(s) **Při práci udržujte všechny části těla mimo dosah struny nebo pilového listu. Před zapnutím přístroje se ujistěte, že se struna nebo pilový list ničeho nedotýkají.** Okamžik nepozornosti při provozu přístroje může vést k poranění vás samotných nebo ostatních.

(t) **Nepoužívejte přístroj nad výškou pasu.** To pomáhá zabránit náhodnému kontaktu se stru-

nou nebo pilovým listem a umožňuje lepší ovládnutí přístroje v neočekávaných situacích.

(u) **Při řezání křovin a dřevin, které jsou napnuté, počítejte s tím, že se odpruží zpět.** Když se dřevěná vlákna uvolní, mohou křoviny nebo dřeviny zasáhnout uživatele a/nebo způsobit, že se přístroj vymkne kontrole.

(v) **Buďte mimořádně opatrní při řezání podrostu a mladých stromků.** Tenký materiál se může zachytit do pilového listu a šlehnout nebo vás vyvést z rovnováhy.

(w) **Mějte přístroj pod kontrolou a nedotýkejte se pilových listů nebo nebezpečných dílů, pokud se ještě pohybují.** To snižuje riziko poranění pohybujícími se díly.

(x) **Před odstraněním zachyceného řezaného materiálu nebo při údržbě přístroje se ujistěte, že jsou všechny spínače vypnuté a síťová zástrčka je vytažená.** Neočekávaný provoz přístroje při odstraňování zachyceného materiálu může způsobit vážná poranění.

(y) **Přenášejte pouze vypnutý přístroj a odvrácený od těla.** Správná manipulace s přístrojem snižuje pravděpodobnost nahodilého kontaktu s rotujícím pilovým listem.

(z) **Při přepravě nebo skladování přístroje vždy nasadte ochrannou krytku na kovový pilový list.** Správná manipulace s přístrojem snižuje pravděpodobnost nahodilého kontaktu s pilovým listem.

(aa) **Používejte náhradní struny, řezné hlavy a pilové listy podle pokynů výrobce.** Nesprávné náhradní díly mohou zvyšovat nebezpečí zlomení a poranění.

## 5 ZPĚTNÝ RÁZ – PŘÍČINY A PŘÍSLUŠNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Zpětný ráz je náhlý pohyb přístroje do strany, dopředu nebo dozadu, ke kterému může dojít po sevření řezného nástroje nebo zaseknutí v objektu, jako je mladý strom nebo pařez. Může být tak prudký, že přístroj a/nebo obsluha jsou vedeny jakýmkoli směrem, což v konečném důsledku vede ke ztrátě kontroly nad přístrojem.

Zpětnému rázu a odpovídajícím rizikům lze zabránit vhodnými preventivními opatřeními, která jsou popsána dále.

(a) **Držte přístroj pevně oběma rukama a nastavte paže do takové polohy, abyste mohli absorbovat sílu zpětného rázu. Zdržujte se vlevo od přístroje.** Zpětný ráz může neočekáva-

ným pohybem přístroje zvýšit riziko poranění.

Obsluha může sílu zpětného rázu kontrolovat vhodnými bezpečnostními opatřeními.

(b) **Pokud dojde k sevření pilového listu nebo k přerušení práce, vypněte přístroj a nechte jej v materiálu, dokud se pilový kotouč nezastaví. U sevřeného pilového listu se nikdy nepokoušejte odstranit přístroj z materiálu nebo jej táhnout zpět, když se pilový list pohybuje; jinak může dojít k zpětnému rázu.** Stanovte a odstraňte příčinu sevření pilového listu.

(c) **Nepoužívejte tupé nebo poškozené pilové listy.** Tupé nebo poškozené pilové listy zvyšují riziko sevření nebo zaklesnutí v objektu a mohou způsobit zpětný ráz.

(d) **Vždy zajistěte dobrý výhled na řezaný materiál.** Zpětný ráz je pravděpodobný v oblastech, ve kterých je řezaný materiál těžko viditelný.

(e) **Vypněte stroj, pokud se při práci blíží jiná osoba.** V případě zpětného rázu mohou být rotující pilovým listem snáze zasaženy a zraněny další osoby.

## 6 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí poškození sluchu.** Přístroj je během provozu extrémně hlučný. To může vyvolat poškození sluchu u obsluhy a v blízkosti se zdržujících osob a zvířat.

- Pracujte jen se sluchátky.
- Udržujte bezpečnostní odstup od osob a zvířat, resp. vypněte přístroj, když se přiblíží osobě nebo zvířatu.

**ⓘ UPOZORNĚNÍ** Bezpodmínečně se seznamte s obsluhou přístroje. Zejména se naučte, jak se dá přístroj v mžiku zastavit.

### 6.1 Bezpečnost osob, zvířat a věcných hodnot

- Upozorňujeme, že uživatel odpovídá za všechny nehody a škody vzniklé jiným osobám nebo jejich majetku.
- Stroj používejte jen k té práci, pro kterou je určen. Použití k jinému než určenému účelu může mít za následek poranění i poškození věcných hodnot.
- Stroj zapněte jen tehdy, jestliže se v pracovní oblasti nenacházejí žádné další osoby a zvířata.
- Udržujte bezpečnostní odstup od osob a zvířat, resp. vypněte přístroj, když se přiblíží osobě nebo zvířatu.

### 6.2 Obsluha

- Mladiství mladší 16 let nebo osoby, které nejsou seznámeny s návodem k použití, nesmějí stroj používat. Respektujte eventuelní zemské specifické bezpečnostní předpisy týkající se minimálního věku uživatele.
- Pokud pracujete s podobným přístrojem poprvé: Nechte si vysvětlit od prodejce nebo odborníka, jak se s tímto přístrojem zachází. Nebo navštivte vzdělávací kurz.
- Kdo pracuje s tímto přístrojem, musí být odpočatý, zdravý a v dobrém rozpoložení. Kdo se nesmí ze zdravotních důvodů namáhat, měl by se zeptat lékaře, zda může pracovat s tímto přístrojem.
- Neobsluhujte stroj pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.

### 6.3 Osobní ochranné vybavení

- Aby se předešlo zranění hlavy a končetin, jakož i poškození sluchu, je třeba nosit oděv a ochranné vybavení podle předpisů.
- Oděv musí být účelný (těsně přiléhající) a nesmí nijak omezovat.
- Osobní ochranné vybavení se skládá z:
  - Ochrana sluchu (např. ochranné špunty do uší), zejména při denní práci delší než 2,5 hodiny
  - Ochranné brýle
  - Pevné pracovní rukavice, které tlumí vibrace a údery
  - Bezpečnostní obuv s drsnou podrážkou a ocelovou špičkou

### 6.4 Bezpečnost na pracovišti

- Provozujte přístroj pouze venku a nikdy ne v uzavřených místnostech.
- Pracujte jen za denního světla nebo za velmi jasného umělého osvětlení.
- Před zahájením práce z pracovní oblasti odstraňte nebezpečné výrobky a předměty, např. větve, kusy skla, ostré předměty, kusy kovu, kameny.
- Dbejte na vlastní stabilitu. Vyhybejte se mokré kluzké půdě.
- Při práci se pohybujte ostražitě a pomalu. Neběhejte. Dávejte pozor na překážky.



- Během pracovního dne si dělejte delší přestávky, abyste si mohli odpočinout od hluku a vibrací. Plánujte si práci tak, aby se použití strojů se silnými vibracemi rozložilo na několik dnů.
- Pokud při používání přístroje zaznamenáte nepříjemný pocit nebo změnu barvy kůže na rukou, okamžitě přestaňte pracovat. Dodržujte dostatečně dlouhé pracovní přestávky. Bez dostatečných přestávek v práci může dojít k vibračnímu syndromu ruka-paže.
- Minimalizujte riziko vystavení vibracím. Příklad stroj udržujte podle pokynů v návodu k použití.
- Používáte-li přístroj častěji, obraťte se na svého prodejce s žádostí o zakoupení antibračnického příslušenství (např. držadla).
- S přístrojem nepracujte při teplotách nižších než 10 °C. V pracovním plánu specifikujte, jak lze zatížení vibracemi omezit.
- Po vytažení nové struny stroj před zapnutím vždy umístěte do jeho normální pracovní polohy.
- Nepoužívejte kovové struny!
- Ochranný štít, řezné ústrojí a motor stále udržujte volně od zbytků ze sečení.
- Osoby, které nejsou se strojem seznámeny, by se měly nejdříve naučit s ním zacházet u vypnutého motoru.
- Při práci ve svahu:
  - Nikdy nepracujte na hladkém a kluzkém svahu.
  - Vždy seče příčně ke svahu, nikdy ne směrem nahoru nebo dolů.
  - Vždy stůjte pod řezným ústrojím.
- Po kontaktu s cizím tělesem:
  - Vypněte motor.
  - Zkontrolujte, zda stroj není poškozený.
- Pevně namontujte nožový list, aby se nemohl při provozu uvolnit a spadnout.

### 6.8 Zatížení hlukem

Určitému zatížení hlukem nelze u tohoto stroje zabránit. Hlučné práce provádějte v doporučených a určených dobách. Dodržujte event. doby klídu a pracovní dobu omezte na minimum. Ke své osobní ochraně a k ochraně v blízkosti se nacházejících osob noste vhodnou ochranu sluchu.

### 6.9 Bezpečnostní pokyny pro obsluhu

**⚠ VÝSTRAHA! Ohrožení vyplývající z elektromagnetického pole.** Toto elektrické nářadí vytváří při provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností ovlivnit aktivní nebo pasivní lékařské implantáty.

- Aby se snížilo nebezpečí vážných nebo smrtelných zranění, doporučujeme osobám s lékařskými implantáty, aby se před používáním elektrického nářadí poradily se svým lékařem a výrobcem lékařského implantátu.
- Stroj vždy obsluhujte oběma rukama.
- Ruce a nohy držte vždy stranou od řezného ústrojí, zejména při zapnutí motoru.
- Po vypnutí motoru počkejte na zastavení řezného ústrojí.
- Posekané předměty odstraňujte jen po úplném zastavení motoru a řezného ústrojí.
- Odřezávače struny se kvůli nebezpečí řezných poranění nedotýkejte nechráněnými rukama.

### 6.10 Bezpečnostní pokyny k akumulátoru a nabíječce

Dodržujte bezpečnostní pokyny k akumulátoru a nabíječce uvedené v samostatných návodech k použití.

Viz:

- Návod k použití 441630: Lithium-iontový akumulátor B150 Li (B05-3640G), B200 Li (B05-3650G)
- Návod k použití 441633: Nabíječka C130 Li (C05-4230)

## 7 MONTÁŽ

**⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí v důsledku neúplné montáže!** Provoz neúplně smontovaného stroje může přivodit těžká poranění a poškození stroje.

- Stroj provozujte pouze, je-li kompletně smontovaný!
- Před zapnutím vyzkoušejte všechna bezpečnostní a ochranná zařízení, zda jsou k dispozici a jsou funkční!

**⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění uvolňujícími se díly stroje.** Díly stroje uvolněné během provozu mohou vést k těžkým poraněním.

- Řezné nástroje upevněte tak, aby se nemohly během provozu uvolnit.

### 7.1 Montáž rukojeti "Bike" (03)

1. Vyšroubujte šrouby (03/1).
2. Sejměte horní poloskořepinu (03/2) z dolní poloskořepiny (03/4).
3. Rukojet "Bike" (03/3) vložte do dolní poloskořepiny.
4. Nasadte horní poloskořepinu a volně zašroubujte šrouby.
5. Rukojet "Bike" vyrovnejte tak (03/a), aby vzdálenost (03/A) byla menší než vzdálenost (03/B).

**Upozornění:** Rukojetí "Bike" vedte motorovou kosu vždy vpravo od těla. Obě vzdálenosti jsou správné tehdy, když střed řezné hlavy souhlasí se středem těla.

6. Šrouby pevně utáhněte.

### 7.2 Nasazení a nastavení popruhu (04, 05)

#### Nasazení popruhu

1. Popruh nasadte podle obrázku (04).
2. Háky karabin popruhu (05/1) zavěste do oka (05/2) na přístroji.

#### Zkontrolujte délku popruhu.

1. Proveďte několik vodorovných kývavých pohybů nad zemí, aniž byste nastartovali elektromotor (05/a). Žací hlava se musí vždy pohybovat nad zemí ve stejné výšce.
2. Pokud ne: Změňte délku popruhu a zopakujte kývavé pohyby.

### 7.3 Montáž ochranného štítu (06)

1. Nasadte ochranný štít (06/1) na žací hlavu (06/2).
2. Prostrčte šrouby (06/3) ochranným štítem a zašroubujte je do otvorů (06/4).

### 7.4 Montáž/demontáž listového nože (07)

**⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění uvolňujícími se díly stroje.** Díly stroje uvolněné během provozu mohou vést k těžkým poraněním.

- Řezné nástroje upevněte tak, aby se nemohly během provozu uvolnit.

#### Montáž listového nože

1. Jestliže budete provádět montáž: Odstraňte strunovou hlavu, viz *Kapitola 7.5 "Montáž/demontáž strunové hlavy (08)", strana 159.*
2. Nasadte podložku (07/3) a listový nůž (07/1) na hnací hřídel (07/2) žací hlavy. Nápis na listovém noži musí ukazovat směrem ven, tzn. od žací hlavy.

3. Nasadte kryt (07/4).
4. Nasuňte zajišťovací matici (07/5) na hnací hřídel a rukou ji zašroubujte proti směru hodinových ručiček.
5. Zajišťovací matici (07/5) pevně utáhněte kombinovaným klíčem. Přitom k přidržení použijte přidržovací kolík.

#### Demontáž listového nože

1. Kombinovaným klíčem otáčejte zajišťovací matici (07/5) ve směru hodinových ručiček tak, aby se uvolnila. Přitom k přidržení použijte přidržovací kolík.
2. Sejměte zajišťovací matici (07/5), kryt (07/4), listový nůž (07/1) a podložku (07/3).

### 7.5 Montáž/demontáž strunové hlavy (08)

**⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění uvolňujícími se díly stroje.** Díly stroje uvolněné během provozu mohou vést k těžkým poraněním.

- Řezné nástroje upevněte tak, aby se nemohly během provozu uvolnit.

#### Montáž strunové hlavy

1. Jestliže budete provádět montáž: Odstraňte listový nůž, viz *Kapitola 7.4 "Montáž/demontáž listového nože (07)", strana 159.*
2. Nasadte podložku (08/3) na hnací hřídel žací hlavy (08/2).
3. Nasadte strunovou hlavu (08/1) a utáhněte ji proti směru hodinových ručiček. Přitom k přidržení použijte přidržovací kolík.

#### Demontáž strunové hlavy

1. Strunovou hlavou (08/1) otáčejte ve směru hodinových ručiček tak, aby se uvolnila. Přitom k přidržení použijte přidržovací kolík.
2. Sejměte strunovou hlavu (08/1) a podložku (08/3).

### 7.6 Výměna struny (09)

1. Otočte otočným knoflíkem (09/1) tak, aby šípky (09/2, 09/3) ležely v jedné linii.
2. Zasuňte strunu do otvoru (09/4) tak, aby byla na obou stranách strunové hlavy stejně dlouhá.
3. Navlečte strunu do strunové hlavy: Otáčejte otočným knoflíkem (09/1) podle šipek (09/5) tak, aby struna vyčnívala na obou stranách asi 10 cm ze strunové hlavy.

## 8 UVEDENÍ DO PROVOZU

### 8.1 Nabíjení akumulátoru

Respektujte teplotní rozmezí pro nabíjecí provoz, viz Technické údaje.

**!** **UPOZORNĚNÍ** Dbejte na detailní informace separátních návodů k použití k akumulátoru a nabíječce:

- Návod k použití 441630: Lithium-iontový akumulátor B150 Li (B05-3640G), B200 Li (B05-3650G)
- Návod k použití 441633: Nabíječka C130 Li (C05-4230)

### 8.2 Vložení a vyjmutí akumulátoru (10)

#### Vložení akumulátoru (10/a)

1. Vložte akumulátor (10/1) do akumulátorové šachty (10/2), až zaklapne.

#### Vyjmutí akumulátoru (10/b)

1. Stisknete odblokovací tlačítko (10/3) na akumulátoru a držte je stisknuté.
2. Vyjměte akumulátor.

## 9 OBSLUHA

**!** **VÝSTRAHA!** **Nebezpečí v důsledku neúplné montáže!** Provoz neúplně smontovaného stroje může přivodit těžká poranění a poškození stroje.

- Stroj provozujte pouze tehdy, když je kompletně smontovaný!
- Akumulátor vložte do stroje tehdy, když je kompletně smontovaný!

### 9.1 Zapnutí a vypnutí přístroje (11)

#### Zapnutí přístroje

1. Umístěte přístroj do pracovní polohy.
2. Posuňte odblokovací tlačítko (11/1) směrem k otevřenému zámku.
3. Stisknete vypínací páčku (11/2) až na doraz a držte stisknutou. Motorová kosa běží.
4. Posuňte přepínač rychlosti (11/3) požadovaným směrem:
  - "FAST" (11/a): Motorová kosa běží rychle.
  - "SLOW" (11/b): Motorová kosa běží pomalu.

#### Vypnutí přístroje

1. Uvolněte vypínací páčku.

### 9.2 Kontrola stavu nabití akumulátoru

Na akumulátoru se nachází ukazatel stavu nabití.

**!** **UPOZORNĚNÍ** Dbejte na detailní informace separátních návodů k použití k akumulátoru a nabíječce:

- Návod k použití 441630: Lithium-iontový akumulátor B150 Li (B05-3640G), B200 Li (B05-3650G)
- Návod k použití 441633: Nabíječka C130 Li (C05-4230)

### 9.3 Prodloužení struny během používání (12)

Struna se během používání stále zkracuje a třepí.

1. Poklepejte čas od času strunovou hlavou (12/1) za vysokých otáček o travu (12/a). Tak se z civky odvine kus nové struny a opotřebovaný konec struny se odstříhne odřezávacím strunou (12/2).

**Nebezpečí zranění!** *Nesahejte na odřezávací struny!*

## 10 CHOVÁNÍ PŘI PRÁCI A PRACOVNÍ TECHNIKA (13 - 14)

- Nakloňte přístroj mírně dopředu (asi 30°), abyste sekali špičkou struny. Postupujte pomalu.
- Při sečení pohybujte přístrojem rovnoměrně doprava a doleva.
- Dlouhou travu je třeba sekat po vrstvách. Vždy postupujte shora dolů (13).
- Přístroj nejlépe seká při vysoké rychlosti. Proto nepřetěžujte přístroj sekáním vysoké trávy.
- Při přetížení přístroje ve vysoké trávě se zablokuje struna. Přístroj okamžitě nadzvedněte, aby se nepřetížil. Jinak může dojít k trvalému poškození motoru.
- Nesekejte přístrojem přímo proti tvrdým překážkám (např. stěnám), ale jen bočně. Tím chráníte strunu (14).
- Udržujte přístroj mimo dosah citlivých rostlin.

#### Postup při zaklínění listového nože

Hustá vegetace, mladé stromky nebo křoví mohou zablokovat listový nůž a zastavit ho.

- Zablokování zabráníte tím, že budete sledovat, kterým směrem se křoví naklání, a budete sekat na protilehlé straně.

- Pokud listový nůž při sekání uvízne:
  - Motor okamžitě zastavte.
  - Přístroj držte ve výšce, aby listový nůž nepraskl nebo se nezlomil.

## 11 ÚDRŽBA A PÉČE

**⚠ VÝSTRAHA!** **Nebezpečí zranění pořezáním.** Nebezpečí zranění pořezáním při sáhnutí na ostrohnané a pohyblivé díly přístroje i řezné nástroje.

- Před údržbou, ošetřováním a čištěním stroj vždy vypněte. Odstraňte akumulátor.
- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice.

### 11.1 Výměna nožového listu

Výměna listového nože: viz *Kapitola 7.4 "Montáž/demontáž listového nože (07)", strana 159.*

| Porucha                                                    | Příčina                                    | Odstranění                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Elektromotor neběží.</b>                                | Akumulátor je prázdný.                     | Nabijte akumulátor.                                                                                                                                        |
|                                                            | Akumulátor chybí nebo není správně vložen. | Akumulátor správně vložte.                                                                                                                                 |
| <b>Elektromotor běží přerušovaně.</b>                      | Vypínač je poškozený.                      | Obratě se na servisní středisko výrobce.                                                                                                                   |
| <b>Baterii nelze nabít.</b>                                | Kontakty baterie jsou znečištěné.          | Obratě se na servisní středisko výrobce.                                                                                                                   |
|                                                            | Akumulátor nebo nabíječka vykazují vadu.   | Obratě se na servisní středisko výrobce.                                                                                                                   |
|                                                            | Akumulátor je příliš horký.                | Nechte akumulátor vychladnout.                                                                                                                             |
| <b>Tráva již není čistě sečena.</b>                        | Listový nůž je tupý.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nechte listový nůž nabrousit. Obratě se na servisní středisko výrobce.</li> <li>■ Vyměňte listový nůž.</li> </ul> |
|                                                            | Tráva je příliš vysoká nebo vlhká.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sekejte trávu ve větší výšce.</li> <li>■ Nechejte trávu uschnout.</li> </ul>                                      |
| <b>Provozní doba s akumulátorem se podstatně zkracuje.</b> | Výška sečení je příliš nízká.              | Sekejte trávu ve větší výšce.                                                                                                                              |
|                                                            | Životnost akumulátoru skončila.            | Vyměňte akumulátor. Používejte pouze originální příslušenství výrobce.                                                                                     |
| <b>Přístroj nezvykle vibruje.</b>                          | Chyba přístroje                            | Obratě se na servisní středisko výrobce.                                                                                                                   |

### 11.2 Výměna strunové cívky

Výměna strunové cívky: viz *Kapitola 7.5 "Montáž/demontáž strunové hlavy (08)", strana 159.*

## 12 POMOC PŘI PORUCHÁCH

**⚠ OPATRNĚ!** **Nebezpečí zranění.** Ostrohnané a pohyblivé části strojů mohou vést k poranění.

- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice!

**i UPOZORNĚNÍ** V případě poruch, které nejsou v této tabulce uvedené nebo které nemůžete sami odstranit, se obraťte na náš zákaznický servis.

## 13 PŘEPRAVA

Přepřpravu provádějte podle následujících opatření:

1. Vypněte přístroj.

2. Z přístroje vyjměte akumulátor.
3. Nasadte všechny ochranné kryty.
4. Akumulátor předpisově zabalte (viz dále).

**!** **UPOZORNĚNÍ** Jmenovitá energie v akumulátoru činí více než 100 Wh! Proto dbejte na následující pokyny k přepravě!

Obsažený lithium-iontový akumulátor podléhá předpisům pro nebezpečné náklady, ale může být však přepravován za jednodušších podmínek:

- Díky privátním uživatelům může být akumulátor bez jakýchkoli dalších požadavků přepravován po silnici, jestliže jej uživatel zabalí podle pravidel maloobchodu a přeprava slouží k privátním účelům.
- Komerční uživatelé, kteří provádí přepravu ve spojení s hlavní činností (např. dodávky z a ke stavenišťům nebo předváděcím akcím), mohou rovněž využívat toto zjednodušení.

V obou shora uvedených případech musí být nutně učiněna předběžná opatření k zamezení uvolnění obsahu. V dalších případech musí být bezpodmínečně dodržovány předpisy zákona o nebezpečném zboží! Při nedodržování odesílateli a event. i dopravci hrozí velké pokuty.

#### Další pokyny k přepravě a odeslání

- Lithiové akumulátory přepravujte, resp. zasílejte pouze v nepoškozeném stavu.
- K přepravě akumulátoru používejte výhradně jen originální kartony nebo kartony vhodné pro nebezpečné zboží (není potřebné u akumulátorů se jmenovitou energií menší než 100 Wh).
- Zalepte otevřené akumulátorové kontakty, abyste zabránili zkratám.
- Akumulátor uvnitř obalu zajistíte před posunutím, aby se zabránilo poškození akumulátoru.
- Při přepravě, popř. odeslání zajistíte správné označení a dokumentaci zásilky (např. balíkovou službou nebo přepravní společností).
- Předem se informujte, zda je možná přeprava zvoleným kurýrem, a označte zásilku.

Doporučujeme vám obrátit se na odborníka na nebezpečné zboží k přípravě zásilky. Dbejte na eventuelní další národní předpisy.

## 14 SKLADOVÁNÍ

### 14.1 Skladování motorové kosity

Po každém použití stroj pořádně vyčistíte a, jsou-li k dispozici, umístíte všechny ochranné kryty. Přístroj uchovávejte na suchém, uzamykatelném místě a mimo dosah dětí.

1. Vyjměte akumulátor.

2. Motorovou kosu zavěste za držadlo. Žací hlava tak nebude zbytečně zatížena.

Před přestávkami delšími než 30 dní proveďte následující práce:

- Přístroj důkladně vyčistíte a uschováte v suché místnosti.

### 14.2 Skladování akumulátoru a nabíječky

**!** **UPOZORNĚNÍ** Dbejte na detailní informace separátních návodů k provozu k akumulátorům a nabíječce.

## 15 LIKVIDACE

### pokyny k zákonu o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG)



- Elektrická a elektronická zařízení nepatří do domácího odpadu, ale odvázejí se k rozřídění, příp. k ekologické likvidaci!

- Staré baterie nebo akumulátory, které nejsou zabudovány do stroje pevně, je nezbytné před odevzdáním vyjmout! Jejich likvidace se řídí zákonem o bateriích.
- Vlastník, příp. uživatel elektrických a elektronických zařízení mají zákonnou povinnost je po použití vrátit.
- Konečný uživatel má vlastní odpovědnost za smazání svých osobních dat na likvidovaném starém stroji!

Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpadky znamená, že se elektrická a elektronická zařízení nesmí likvidovat prostřednictvím komunálního odpadu.

Elektrická a elektronická zařízení lze bezplatně odevzdat na následujících místech:

- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)
- Prodejny elektrospotřebičů (stále a online), pokud má obchodník povinnost zpětného odběru, anebo ho nabízí dobrovolně.

Tato prohlášení platí pouze pro zařízení, která jsou instalována a prodávána v zemích Evropské unie a podléhají evropské právní směrnici 2012/19/EU. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci elektrických a elektronických zařízení.

## Pokyny k zákonu o likvidaci baterií (BattG)



- Staré baterie a akumulátory nepatří do domácího odpadu, ale odvážejí se k rozřídění, příp. k ekologické likvidaci!
- Kvůli bezpečnému vyjmutí baterií nebo akumulátorů z elektropřístroje a pro informace o jeho typu, resp. o chemickém systému dbejte na následující údaje v návodu na použití, příp. montážním návodu.
- Vlastník, příp. uživatel baterií nebo akumulátorů mají zákonnou povinnost je po použití vrátit. Odevzdávání se omezuje na běžné množství v domácnosti.

Staré baterie mohou obsahovat škodliviny nebo těžké kovy, které mohou poškozovat životní prostředí a zdraví. Zužitkování starých baterií a využití v nich obsažených zdrojů přispívá k ochraně obou těchto důležitých statků.

Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpadky znamená, že se baterie a akumulátory nesmí likvidovat prostřednictvím komunálního odpadu.

Pokud se pod odpadkovým kontejnerem nacházejí nadto znaky Hg, Cd nebo Pb, označuje se tím následující:

- Hg: Baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti

- Cd: Baterie obsahuje více než 0,002 % kadmia
  - Pb: Baterie obsahuje více než 0,004 % olova
- Baterie a akumulátory lze bezplatně odevzdat na následujících místech:
- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)
  - Prodejní místa baterií a akumulátorů
  - Ve sběrných zařízeních společného systému odběru použitých baterií a nepotřebných zařízení
  - Ve sběrných zařízeních výrobce (pokud je členem společného systému zpětného odběru)

Tato prohlášení platí pouze pro baterie a akumulátory, které se prodávají v zemích Evropské unie a podléhají evropské právní směrnici 2006/66/ES. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci baterií a akumulátorů.

## 16 ZÁKAZNICKÝ SERVIS/SERVIS

Máte-li nějaké dotazy k záruce, opravě nebo náhradním dílům, obraťte se prosím na nejbližší servis AL-KO. Najdete je na internetu pod následující adresou:

[www.al-ko.com/service-contacts](http://www.al-ko.com/service-contacts)

## 17 ZÁRUKA

Případné vady na materiálu či výrobní závady na výrobku odstraníme během zákonné lhůty pro reklamaci nedostatků, a to dle našeho uvážení buď opravou, nebo dodáním náhradního výrobku. Lhůta pro reklamaci nedostatků se řídí právními ustanoveními země, ve které byl výrobek zakoupen.

Naše záruka platí jen v následujících případech:

- Dodržujete tento návod k obsluze
- Řádné zacházení
- Použití originálních náhradních dílů

Záruka zaniká v následujících případech:

- Svévolné pokusy o opravu
- Svévolné technické změny
- Používání v rozporu s určeným účelem

Ze záruky jsou vyloučeny:

- Škody na laku, které jsou způsobeny normálním opotřebením.
- Opotřebované díly, které jsou na kartě náhradních dílů xxxxxx (x) označeny rámečkem.

Záruční doba začíná dnem nákupu prvním koncovým uživatelem. Rozhodující je datum na nákupním dokladu. S tímto záručním listem a originálem nákupního dokladu se obraťte na svého prodejce nebo nejbližší autorizovaný servis pro zákazníky. Zákonné nároky kupujícího na reklamaci nedostatků vůči prodávajícímu zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.